

eterna. ²² Y recibid á los unos en piedad, discerniendo: ²³ Mas haced salvos á los otros por temor, arrebatándolos del fuego; aborreciendo aun la ropa que es contaminada de la carne. ²⁴ A aquel, pues, que es poderoso para guardaros sin caída, y presentaros delante de su gloria irrepreensibles, con grande alegría, ²⁵ Al Dios solo sabio, nuestro Salvador, sea gloria y magnificencia, imperio y potencia, ahora y en todos los siglos. Amén.

Revelation

Chapter 1

¹ LA revelación de Jesucristo, que Dios le dió, para manifestar á sus siervos las cosas que deben suceder presto; y la declaró, enviándo la por su ángel á Juan su siervo, ² El cual ha dado testimonio de la palabra de Dios, y del testimonio de Jesucristo, y de todas las cosas que ha visto. ³ Bienaventurado el que lee, y los que oyen las palabras de esta profecía, y guardan las cosas en ella escritas: porque el tiempo está cerca. ⁴ Juan á las siete iglesias que están en Asia: Gracia sea con vosotros, y paz del que es y que era y que ha de venir, y de los siete Espíritus que están delante de su trono; ⁵ Y de Jesucristo, el testigo fiel, el primogénito de los muertos, y príncipe de los reyes de la tierra. Al que nos amó, y nos ha lavado de nuestros pecados con su sangre, ⁶ Y nos ha hecho reyes y sacerdotes para Dios y su Padre; á él sea gloria é imperio para siempre jamás. Amén. ⁷ He aquí que viene con las nubes, y todo ojo le verá, y los que le traspasaron; y todos los linajes de la tierra se lamentarán sobre él. Así sea. Amén. ⁸ Yo soy el Alpha y la Omega, principio y fin, dice el Señor, que es y que era y que ha de venir, el Todopoderoso. ⁹ Yo Juan, vuestro hermano, y participante en la tribulación y en el reino, y en la paciencia de Jesucristo, estaba en la isla que es llamada Patmos, por la palabra de Dios y el testimonio de Jesucristo. ¹⁰ Yo fuí en el Espíritu en el día del Señor, y oí detrás de mí una gran voz como de trompeta, ¹¹ Que decía: Yo soy el Alpha y Omega, el primero y el último. Escribe en un libro lo que ves, y envía lo á las siete iglesias que están en Asia; á Efeso, y á Smirna, y á Pérgamo, y á Tiatira, y á Sardis, y á Filadelfia, y á Laodicea. ¹² Y me volví á ver la voz que hablaba conmigo: y vuelto, vi siete candeleros de oro; ¹³ Y en medio de los siete candeleros, uno semejante al Hijo del hombre, vestido de una ropa que llegaba hasta

los pies, y ceñido por los pechos con una cinta de oro.¹⁴ Y su cabeza y sus cabellos eran blancos como la lana blanca, como la nieve; y sus ojos como llama de fuego;¹⁵ Y sus pies semejantes al latón fino, ardientes como en un horno; y su voz como ruido de muchas aguas.¹⁶ Y tenía en su diestra siete estrellas: y de su boca salía una espada aguda de dos filos. Y su rostro era como el sol cuando resplandece en su fuerza.¹⁷ Y fijando yo le vi, caí como muerto á sus pies. Y él puso su diestra sobre mí, diciéndome: No temas: yo soy el primero y el último;¹⁸ Y el que vivo, y he sido muerto; y he aquí que vivo por siglos de siglos, Amén. Y tengo las llaves del infierno y de la muerte.¹⁹ Escribe las cosas que has visto, y las que son, y las que han de ser después de éstas:²⁰

El misterio de las siete estrellas que has visto en mi diestra, y los siete candeleros de oro. Las siete estrellas son los ángeles de las siete iglesias; y los siete candeleros que has visto, son las siete iglesias.

Chapter 2

¹ ESCRIBE al ángel de la iglesia en EFESO: El que tiene las siete estrellas en su diestra, el cual anda en medio de los siete candeleros de oro, dice estas cosas:² Yo sé tus obras, y tu trabajo y paciencia; y que tú no puedes sufrir los malos, y has probado á los que se dicen ser apóstoles, y no lo son, y los has hallado mentirosos;³ Y has sufrido, y has tenido paciencia, y has trabajado por mi nombre, y no has desfalecido.⁴ Pero tengo contra ti que has dejado tu primer amor.⁵ Recuerda por tanto de dónde has caído, y arrepíentete, y haz las primeras obras; pues si no, vendré presto á ti, y quitaré tu candelero de su lugar, si no te hubieres arrepentido.⁶ Mas tienes esto, que aborreces los hechos de los Nicolaítas; los cuales yo también aborrezco.⁷ El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice á las iglesias. Al que venciere, daré á comer del árbol de la vida, el cual está en medio del paraíso de Dios.⁸ Y escribe al ángel de la iglesia en SMIRNA: El primero y postrero, que fué muerto, y vivió, dice estas cosas:⁹ Yo sé tus obras, y tu tribulacion, y tu pobreza (pero tú eres rico), y la blasfemia de los que se dicen ser Judíos, y no lo son, mas son sinagoga de Satanás.¹⁰ No tengas ningún temor de las cosas que has de padecer. He aquí, el diablo ha de enviar algunos de vosotros á la cárcel, para que seáis probados, y tendréis tribulación de diez días. Sé fiel hasta la muerte, y yo te daré la corona de la vida.¹¹ El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice á las

iglesias. El que venciere, no recibirá daño de la muerte segunda. ¹² Y escribe al ángel de la iglesia en PÉRGAMO: El que tiene la espada aguda de dos filos, dice estas cosas: ¹³ Yo sé tus obras, y dónde moras, donde está la silla de Satanás; y retienes mi nombre, y no has negado mi fe, aun en los días en que fué Antipas mi testigo fiel, el cual ha sido muerto entre vosotros, donde Satanás ¹⁴ mora. Pero tengo unas pocas cosas contra ti: porque tú tienes ahí los que tienen la doctrina de ahí los que tienen la doctrina de Fcbalaam, el cual enseñaba á Balac á poner escándalo delante de los hijos de Israel, á comer de cosas sacrificadas á los ídolos, y á cometer fornicación. ¹⁵ Así también tú tienes á los que tienen la doctrina de los Nicolaítas, lo cual yo aborrezco. ¹⁶ Arrepíentete, porque de otra manera vendré á ti presto, y pelearé contra ellos con la espada de mi boca. ¹⁷ El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice á las iglesias. Al que venciere, daré á comer del maná escondido, y le daré una piedrecita blanca, y en la piedrecita un nombre nuevo escrito, el cual ninguno conoce sino aquel que lo recibe. ¹⁸ Y escribe al ángel de la iglesia en TIATIRA: El Hijo de Dios, que tiene sus ojos como llama de fuego, y sus pies semejantes al latón fino, dice estas cosas: ¹⁹ Yo he conocido tus obras, y caridad, y servicio, y fe, y tu paciencia, y que tus obras postreras son más que las primeras. ²⁰ Mas tengo unas pocas cosas contra ti: porque permites aquella mujer Jezabel (que se dice profetisa) enseñar, y engañar á mis siervos, á fornicar, y á comer cosas ofrecidas á los ídolos. ²¹ Y le he dado tiempo para que se arrepienta de la fornicación; y no se ha arrepentido. ²² He aquí, yo la echo en cama, y á los que adulteran con ella, en muy grande tribulación, si no se arrepintieren de sus obras: ²³ Y mataré á sus hijos con muerte; y todas las iglesias sabrán que yo soy el que escudriño los riñones y los corazones: y daré á cada uno de vosotros según sus obras. ²⁴ Pero yo digo á vosotros, y á los demás que estáis en Tiatira, cualesquiera que no tienen esta doctrina, y que no han conocido las profundidades de Satanás, como dicen: Yo no enviaré sobre vosotros otra carga. ²⁵ Empero la que tenéis, tenedla hasta que yo venga. ²⁶ Y al que hubiere vencido, y hubiere guardado mis obras hasta el fin, yo le daré potestad sobre las gentes; ²⁷ Y las regirá con vara de hierro, y serán quebrantados como vaso de alfarero, como también yo he recibido de mi Padre: ²⁸ Y le daré la estrella de la mañana. ²⁹ El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice á las iglesias.

Chapter 3

¹ Y ESCRIBE al ángel de la iglesia en SARDIS: El que tiene los siete Espíritus de Dios, y las siete estrellas, dice estas cosas: Yo conozco tus obras que tienes nombre que vives, y estás muerto.

² Sé vigilante y confirma las otras cosas que están para morir; porque no he hallado tus obras perfectas delante de Dios.

³ Acuérdate pues de lo que has recibido y has oído, y guarda lo, y arrepiéntete. Y si no velares, vendré á ti como ladrón, y no sabrás en qué hora vendré á ti.

⁴ Mas tienes unas pocas personas en Sardis que no han ensuciado sus vestiduras: y andarán conmigo en vestiduras blancas; porque son dignos.

⁵ El que venciere, será vestido de vestiduras blancas; y no borraré su nombre del libro de la vida, y confesaré su nombre delante de mi Padre, y delante de sus ángeles.

⁶ El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice á las iglesias.

⁷ Y escribe al ángel de la iglesia en FILADELFIA: Estas cosas dice el Santo, el Verdadero, el que tiene la llave de David, el que abre y ninguno cierra, y cierra y ninguno abre:

⁸ Yo conozco tus obras: he aquí, he dado una puerta abierta delante de ti, la cual ninguno puede cerrar; porque tienes un poco de potencia, y has guardado mi palabra, y no has negado mi nombre.

⁹ He aquí, yo doy de la sinagoga de Satanás, los que se dicen ser Judíos, y no lo son, mas mienten; he aquí, yo los constreñiré á que vengan y adoren delante de tus pies, y sepan que yo te he amado.

¹⁰ Porque has guardado la palabra de mi paciencia, yo también te guardaré de la hora de la tentación que ha de venir en todo el mundo, para probar á los que moran en la tierra.

¹¹ He aquí, yo vengo presto; retén lo que tienes, para que ninguno tome tu corona.

¹² Al que venciere, yo lo haré columna en el templo de mi Dios, y nunca más saldrá fuera; y escribiré sobre él el nombre de mi Dios, y el nombre de la ciudad de mi Dios, la nueva Jerusalem, la cual descende del cielo de con mi Dios, y mi nombre nuevo.

¹³ El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice á las iglesias.

¹⁴ Y escribe al ángel de la iglesia en LAODICEA: He aquí dice el Amén, el testigo fiel y verdadero, el principio de la creación de Dios:

¹⁵ Yo conozco tus obras, que ni eres frío, ni caliente. ¡Ojalá fueses frío, ó caliente!

¹⁶ Mas porque eres tibio, y no frío ni caliente, te vomitaré de mi boca.

¹⁷ Porque tú dices: Yo soy rico, y estoy enriquecido, y no tengo necesidad de ninguna cosa; y no conoces que tú eres un cuitado y miserable y pobre y ciego y desnudo;

¹⁸ Yo te amonesto que de mí compres oro afinado en fuego, para que seas hecho rico, y seas vestido de vestiduras blancas, para que no se descubra la vergüenza de tu desnudez; y unge tus ojos con colirio, para que veas.

¹⁹ Yo reprendo y castigo á todos los que amo: sé pues celoso, y arrepiéntete.

²⁰ He aquí, yo estoy á la puerta y llamo: si alguno oyere mi voz y abriere la puerta,

entraré á él, y cenaré con él, y él conmigo.²¹ Al que venciere, yo le daré que se siente conmigo en mi trono; así como yo he vencido, y me he sentado con mi Padre en su trono.²² El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice á las iglesias.

Chapter 4

¹ DESPUÉS de estas cosas miré, y he aquí una puerta abierta en el cielo: y la primera voz que oí, era como de trompeta que hablaba conmigo, diciendo: Sube acá, y yo te mostraré las cosas que han de ser después de éstas.² Y luego yo fuí en Espíritu: y he aquí, un trono que estaba puesto en el cielo, y sobre el trono estaba uno sentado.³ Y el que estaba sentado, era al parecer semejante á una piedra de jaspe y de sardio: y un arco celeste había alrededor del trono, semejante en el aspecto á la esmeralda.⁴ Y alrededor del trono había veinticuatro sillas: y vi sobre las sillas veinticuatro ancianos sentados, vestidos de ropas blancas; y tenían sobre sus cabezas coronas de oro.⁵ Y del trono salían relámpagos y truenos y voces: y siete lámparas de fuego estaban ardiendo delante del trono, las cuales son los siete Espíritus de Dios.⁶ Y delante del trono había como un mar de vidrio semejante al cristal; y en medio del trono, y alrededor del trono, cuatro animales llenos de ojos delante y detrás.⁷ Y el primer animal era semejante á un león; y el segundo animal, semejante á un becerro; y el tercer animal tenía la cara como de hombre; y el cuarto animal, semejante á un águila volando.⁸ Y los cuatro animales tenían cada uno por sí seis alas alrededor, y de dentro estaban llenos de ojos; y no tenían reposo día ni noche, diciendo: Santo, santo, santo el Señor Dios Todopoderoso, que era, y que es, y que ha de venir.⁹ Y cuando aquellos animales daban gloria y honra y alabanza al que estaba sentado en el trono, al que vive para siempre jamás,¹⁰ Los veinticuatro ancianos se postraban delante del que estaba sentado en el trono, y adoraban al que vive para siempre jamás, y echaban sus coronas delante del trono, diciendo:¹¹ Señor, digno eres de recibir gloria y honra y virtud: porque tú criaste todas las cosas, y por tu voluntad tienen ser y fueron criadas.

Chapter 5

¹ Y VI en la mano derecha del que estaba sentado sobre el trono un libro escrito de dentro y de fuera, sellado con siete sellos. ² Y vi un fuerte ángel predicando en alta voz: ¿Quién es digno de abrir el libro, y de desatar sus sellos? ³ Y ninguno podía, ni en el cielo, ni en la tierra, ni debajo de la tierra, abrir el libro, ni mirarlo. ⁴ Y yo lloraba mucho, porque no había sido hallado ninguno digno de abrir el libro, ni de leerlo, ni de mirarlo. ⁵ Y uno de los ancianos me dice: No llores: he aquí el león de la tribu de Judá, la raíz de David, que ha vencido para abrir el libro, y desatar sus siete sellos. ⁶ Y miré; y he aquí en medio del trono y de los cuatro animales, y en medio de los ancianos, estaba un Cordero como inmolado, que tenía siete cuernos, y siete ojos, que son los siete Espíritus de Dios enviados en toda la tierra. ⁷ Y él vino, y tomó el libro de la mano derecha de aquel que estaba sentado en el trono. ⁸ Y cuando hubo tomado el libro, los cuatro animales y los veinticuatro ancianos se postraron delante del Cordero, teniendo cada uno arpas, y copas de oro llenas de perfumes, que son las oraciones de los santos: ⁹ Y cantaban un nuevo cántico, diciendo: Digno eres de tomar el libro, y de abrir sus sellos; porque tú fuiste inmolado, y nos has redimido para Dios con tu sangre, de todo linaje y lengua y pueblo y nación; ¹⁰ Y nos has hecho para nuestro Dios reyes y sacerdotes, y reinaremos sobre la tierra. ¹¹ Y miré, y oí voz de muchos ángeles alrededor del trono, y de los animales, y de los ancianos; y la multitud de ellos era millones de millones, ¹² Que decían en alta voz: El Cordero que fué inmolado es digno de tomar el poder y riquezas y sabiduría, y fortaleza y honra y gloria y alabanza. ¹³ Y oí á toda criatura que está en el cielo, y sobre la tierra, y debajo de la tierra, y que está en el mar, y todas las cosas que en ellos están, diciendo: Al que está sentado en el trono, y al Cordero, sea la bendición, y la honra, y la gloria, y el poder, para siempre jamás. ¹⁴ Y los cuatro animales decían: Amén. Y los veinticuatro ancianos cayeron sobre sus rostros, y adoraron al que vive para siempre jamás.

Chapter 6

¹ Y MIRÉ cuando el Cordero abrió uno de los sellos, y oí á uno los cuatro animales diciendo como con una voz de trueno: Ven y ve. ² Y miré, y he aquí un caballo blanco: y el que estaba sentado encima de él, tenía un arco; y le fué dada una corona, y salió victorioso, para que también venciese. ³ Y cuando él abrió el segundo sello, oí al segundo animal, que decía: Ven y ve. ⁴ Y salió

otro caballo bermejo: y al que estaba sentado sobre él, fué dado poder de quitar la paz de la tierra,
y que se maten unos á otros: y fuéle dada una grande espada. ⁵ Y cuando él abrió el tercer sello,
oí al tercer animal, que decía: Ven y ve. Y miré, y he aquí un caballo negro: y el que estaba sentado
encima de él, tenía un peso en su mano. ⁶ Y oí una voz en medio de los cuatro animales, que decía:
Dos libras de trigo por un denario, y seis libras de cebada por un denario: y no hagas daño al vino
ni al aceite. ⁷ Y cuando él abrió el cuarto sello, oí la voz del cuarto animal, que decía: Ven y ve.
⁸ Y miré, y he aquí un caballo amarillo: y el que estaba sentado sobre él tenía por nombre Muerte;
y el infierno le seguía: y le fué dada potestad sobre la cuarta parte de la tierra, para matar con espada,
con hambre, con mortandad, y con las bestias de la tierra. ⁹ Y cuando él abrió el quinto sello, vi
debajo del altar las almas de los que habían sido muertos por la palabra de Dios y por el testimonio
que ellos tenían. ¹⁰ Y clamaban en alta voz diciendo: ¿Hasta cuándo, Señor, santo y verdadero, no
juzgas y vengas nuestra sangre de los que moran en la tierra? ¹¹ Y les fueron dadas sendas ropas
blancas, y fuéles dicho que reposasen todavía un poco de tiempo, hasta que se completaran sus
consiervos y sus hermanos, que también habían de ser muertos como ellos. ¹² Y miré cuando él
abrió el sexto sello, y he aquí fué hecho un gran terremoto; y el sol se puso negro como un saco de
cilicio, y la luna se puso toda como sangre; ¹³ Y las estrellas del cielo cayeron sobre la tierra, como
la higuera echa sus higos cuando es movida de gran viento. ¹⁴ Y el cielo se apartó como un libro
que es envuelto; y todo monte y las islas fueron movidas de sus lugares. ¹⁵ Y los reyes de la tierra,
y los príncipes, y los ricos, y los capitanes, y los fuertes, y todo siervo y todo libre, se escondieron
en las cuevas y entre las peñas de los montes; ¹⁶ Y decían á los montes y á las peñas: Caed sobre
nosotros, y escondednos de la cara de aquél que está sentado sobre el trono, y de la ira del Cordero:
¹⁷ Porque el gran día de su ira es venido; ¿y quién podrá estar firme?

Chapter 7

¹ Y DESPUÉS de estas cosas vi cuatro ángeles que estaban sobre los cuatro ángulos de la tierra,
deteniendo los cuatro vientos de la tierra, para que no soprase viento sobre la tierra, ni sobre la mar,
ni sobre ningún árbol. ² Y vi otro ángel que subía del nacimiento del sol, teniendo el sello del Dios
vivo: y clamó con gran voz á los cuatro ángeles, á los cuales era dado hacer daño á la tierra y á la
mar, ³ Diciendo: No hagáis daño á la tierra, ni al mar, ni á los árboles, hasta que señalemos á los

siervos de nuestro Dios en sus frentes.⁴ Y oí el número de los señalados: ciento cuarenta y cuatro mil señalados de todas las tribus de los hijos de Israel.⁵ De la tribu de Judá, doce mil señalados. De la tribu de Rubén, doce mil señalados. De la tribu de Gad, doce mil señalados.⁶ De la tribu de Aser, doce mil señalados. De la tribu de Neftalí, doce mil señalados. De la tribu de Manasés, doce mil señalados.⁷ De la tribu de Simeón, doce mil señalados. De la tribu de Leví, doce mil señalados. De la tribu de Issachâr, doce mil señalados.⁸ De la tribu de Zabulón, doce mil señalados. De la tribu de José, doce mil señalados. De la tribu de Benjamín, doce mil señalados.⁹ Después de estas cosas miré, y he aquí una gran compañía, la cual ninguno podía contar, de todas gentes y linajes y pueblos y lenguas, que estaban delante del trono y en la presencia del Cordero, vestidos de ropas blancas, y palmas en sus manos;¹⁰ Y clamaban en alta voz, diciendo: Salvación á nuestro Dios que está sentado sobre el trono, y al Cordero.¹¹ Y todos los ángeles estaban alrededor del trono, y de los ancianos y los cuatro animales; y postráronse sobre sus rostros delante del trono, y adoraron á Dios,¹² Diciendo: Amén: La bendición y la gloria y la sabiduría, y la acción de gracias y la honra y la potencia y la fortaleza, sean á nuestro Dios para siempre jamás. Amén.¹³ Y respondió uno de los ancianos, diciéndome: Estos que están vestidos de ropas blancas, ¿quiénes son, y de dónde han venido?¹⁴ Y yo le dije: Señor, tú lo sabes. Y él me dijo: Estos son los que han venido de grande tribulación, y han lavado sus ropas, y las han blanqueado en la sangre del Cordero.¹⁵ Por esto están delante del trono de Dios, y le sirven día y noche en su templo: y el que está sentado en el trono tenderá su pabellón sobre ellos.¹⁶ No tendrán más hambre, ni sed, y el sol no caerá más sobre ellos, ni otro ningún calor.¹⁷ Porque el Cordero que está en medio del trono los pastoreará, y los guiará á fuentes vivas de aguas: y Dios limpiará toda lágrima de los ojos de ellos.

Chapter 8

¹ Y CUANDO él abrió el séptimo sello, fué hecho silencio en el cielo casi por media hora.² Y vi los siete ángeles que estaban delante de Dios; y les fueron dadas siete trompetas.³ Y otro ángel vino, y se paró delante del altar, teniendo un incensario de oro; y le fué dado mucho incienso para que lo añadiese á las oraciones de todos los santos sobre el altar de oro que estaba delante del trono.⁴ Y el humo del incienso subió de la mano del ángel delante de Dios, con las oraciones de los santos.

⁵ Y el ángel tomó el incensario, y lo llenó del fuego del altar, y echólo en la tierra; y fueron hechos truenos y voces y relámpagos y terremotos. ⁶ Y los siete ángeles que tenían las siete trompetas, se aparejaron para tocar. ⁷ Y el primer ángel tocó la trompeta, y fué hecho granizo y fuego, mezclado con sangre, y fueron arrojados á la tierra; y la tercera parte de los árboles fué quemada, y quemóse toda la hierba verde. ⁸ Y el segundo ángel tocó la trompeta, y como un grande monte ardiendo con fuego fué lanzado en la mar; y la tercera parte de la mar se tornó en sangre. ⁹ Y murió la tercera parte de las criaturas que estaban en la mar, las cuales tenían vida; y la tercera parte de los navíos pereció. ¹⁰ Y el tercer ángel tocó la trompeta, y cayó del cielo una grande estrella, ardiendo como una antorcha, y cayó en la tercera parte de los rios, y en las fuentes de las aguas. ¹¹ Y el nombre de la estrella se dice Ajenjo. Y la tercera parte de las aguas fué vuelta en ajenjo: y muchos murieron por las aguas, porque fueron hechas amargas. ¹² Y el cuarto ángel tocó la trompeta, y fué herida la tercera parte del sol, y la tercera parte de la luna, y la tercera parte de las estrellas; de tal manera que se oscureció la tercera parte de ellos, y no alumbraba la tercera parte del día, y lo mismo de la noche. ¹³ Y miré, y oí un ángel volar por medio del cielo, diciendo en alta voz: ¡Ay! ¡ay! ¡ay! de los que moran en la tierra, por razón de las otras voces de trompeta de los tres ángeles que han de tocar!

Chapter 9

¹ Y EL quinto ángel tocó la trompeta, y vi una estrella que cayó del cielo en la tierra; y le fué dada la llave del pozo del abismo. ² Y abrió el pozo del abismo, y subió humo del pozo como el humo de un gran horno; y oscurecióse el sol y el aire por el humo del pozo. ³ Y del humo salieron langostas sobre la tierra; y fueles dada potestad, como tienen potestad los escorpiones de la tierra. ⁴ Y les fué mandado que no hiciesen daño á la hierba de la tierra, ni á ninguna cosa verde, ni á ningún árbol, sino solamente á los hombres que no tienen la señal de Dios en sus frentes. ⁵ Y le fué dado que no los matasen, sino que los atormentasen cinco meses; y su tormento era como tormento de escorpión, cuando hiere al hombre. ⁶ Y en aquellos días buscarán los hombres la muerte, y no la hallarán; y desearán morir, y la muerte huirá de ellos. ⁷ Y el parecer de las langostas era semejante á caballos aparejados para la guerra: y sobre sus cabezas tenían como coronas

⁸ semejantes al oro; y sus caras como caras de hombres. Y tenían cabellos como cabellos de mujeres:
⁹ y sus dientes eran como dientes de leones. Y tenían corazas como corazas de hierro; y el estruendo
¹⁰ de sus alas, como el ruido de carros que con muchos caballos corren á la batalla. Y tenían colas
 semejantes á las de los escorpiones, y tenían en sus colas aguijones; y su poder era de hacer daño
¹¹ á los hombres cinco meses. Y tienen sobre sí por rey al ángel del abismo, cuyo nombre en
 hebraico es Abaddon, y en griego, Apollyon. ¹² El primer ¡Ay! es pasado: he aquí, vienen aún dos
¹³ ayes después de estas cosas. Y el sexto ángel tocó la trompeta; y oí una voz de los cuatro cuernos
¹⁴ del altar de oro que estaba delante de Dios, Diciendo al sexto ángel que tenía la trompeta: Desata
¹⁵ los cuatro ángeles que están atados en el gran río Eufrates. Y fueron desatados los cuatro ángeles
 que estaban aparejados para la hora y día y mes y año, para matar la tercera parte de los hombres.
¹⁶ Y el número del ejército de los de á caballo era doscientos millones. Y oí el número de ellos.
¹⁷ Y así vi los caballos en visión, y los que sobre ellos estaban sentados, los cuales tenían corazas
 de fuego, de jacinto, y de azufre. Y las cabezas de los caballos eran como cabezas de leones; y de
¹⁸ la boca de ellos salía fuego y humo y azufre. De estas tres plagas fué muerta la tercera parte de
¹⁹ los hombres: del fuego, y del humo, y del azufre, que salían de la boca de ellos. Porque su poder
 está en su boca y en sus colas: porque sus colas eran semejantes á serpientes, y tenían cabezas, y
²⁰ con ellas dañan. Y los otros hombres que no fueron muertos con estas plagas, aun no se
 arrepintieron de las obras de sus manos, para que no adorasen á los demonios, y á las imágenes de
 oro, y de plata, y de metal, y de piedra, y de madera; las cuales no pueden ver, ni oír, ni andar:
²¹ Y no se arrepintieron de sus homicidios, ni de sus hechicerías, ni de su fornicación, ni de sus
 hurtos.

Chapter 10

¹ Y VI otro ángel fuerte descender del cielo, cercado de una nube, y el arco celeste sobre su
 cabeza; y su rostro era como el sol, y sus pies como columnas de fuego. ² Y tenía en su mano un
 librito abierto: y puso su pie derecho sobre el mar, y el izquierdo sobre la tierra; ³ Y clamó con
 grande voz, como cuando un león ruge: y cuando hubo clamado, siete truenos hablaron sus voces.

⁴ Y cuando los siete truenos hubieron hablado sus voces, yo iba á escribir, y oí una voz del cielo que me decía: Sella las cosas que los siete truenos han hablado, y no las escribas. ⁵ Y el ángel que vi estar sobre el mar y sobre la tierra, levantó su mano al cielo, ⁶ Y juró por el que vive para siempre jamás, que ha criado el cielo y las cosas que están en él, y la tierra y las cosas que están en ella, y el mar y las cosas que están en él, que el tiempo no será más. ⁷ Pero en los días de la voz del séptimo ángel, cuando él comenzare á tocar la trompeta, el misterio de Dios será consumado, como él lo anunció á sus siervos los profetas. ⁸ Y la voz que oí del cielo hablaba otra vez conmigo, y decía: Ve, y toma el librito abierto de la mano del ángel que está sobre el mar y sobre la tierra. ⁹ Y fuí al ángel, diciéndole que me diese el librito, y él me dijo: Toma, y trágalo; y él te hará amargar tu vientre, pero en tu boca será dulce como la miel. ¹⁰ Y tomé el librito de la mano del ángel, y lo devoré; y era dulce en mi boca como la miel; y cuando lo hube devorado, fué amargo mi vientre. ¹¹ Y él me dice: Necesario es que otra vez profetices á muchos pueblos y gentes y lenguas y reyes.

Chapter 11

¹ Y ME fué dada una caña semejante á una vara, y se me dijo: Levántate, y mide el templo de Dios, y el altar, y á los que adoran en él. ² Y echa fuera el patio que está fuera del templo, y no lo midas, porque es dado á los Gentiles; y hollarán la ciudad santa cuarenta y dos meses. ³ Y daré á mis dos testigos, y ellos profetizarán por mil doscientos y sesenta días, vestidos de sacos. ⁴ Estas son las dos olivas, y los dos candeleros que están delante del Dios de la tierra. ⁵ Y si alguno les quisiere dañar, sale fuego de la boca de ellos, y devora á sus enemigos: y si alguno les quisiere hacer daño, es necesario que él sea así muerto. ⁶ Estos tienen potestad de cerrar el cielo, que no llueva en los días de su profecía, y tienen poder sobre las aguas para convertirlas en sangre, y para herir la tierra con toda plaga cuantas veces quisieren. ⁷ Y cuando ellos hubieren acabado su testimonio, la bestia que sube del abismo hará guerra contra ellos, y los vencerá, y los matará. ⁸ Y sus cuerpos serán echados en las plazas de la grande ciudad, que espiritualmente es llamada Sodoma y Egipto, donde también nuestro Señor fué crucificado. ⁹ Y los de los linajes, y de los pueblos, y de las lenguas, y de los Gentiles verán los cuerpos de ellos por tres días y medio, y no permitirán

que sus cuerpos sean puestos en sepulcros. ¹⁰ Y los moradores de la tierra se gozarán sobre ellos, y se alegrarán, y se enviarán dones los unos á los otros; porque estos dos profetas han atormentado á los que moran sobre la tierra. ¹¹ Y después de tres días y medio el espíritu de vida enviado de Dios, entró en ellos, y se alzaron sobre sus pies, y vino gran temor sobre los que los vieron. ¹² Y oyeron una grande voz del cielo, que les decía: Subid acá. Y subieron al cielo en una nube, y sus enemigos los vieron. ¹³ Y en aquella hora fué hecho gran temblor de tierra, y la décima parte de la ciudad cayó, y fueron muertos en el temblor de tierra en número de siete mil hombres: y los demás fueron espantados, y dieron gloria al Dios del cielo. ¹⁴ El segundo ¡Ay! es pasado: he aquí, el tercer ¡Ay! vendrá presto. ¹⁵ Y el séptimo ángel tocó la trompeta, y fueron hechas grandes voces en el cielo, que decían: Los reinos del mundo han venido á ser los reinos de nuestro Señor, y de su Cristo: y reinará para siempre jamás. ¹⁶ Y los veinticuatro ancianos que estaban sentados delante de Dios en sus sillas, se postraron sobre sus rostros, y adoraron á Dios, ¹⁷ Diciendo: Te damos gracias, Señor Dios Todopoderoso, que eres y que eras y que has de venir, porque has tomado tu grande potencia, y has reinado. ¹⁸ Y se han airado las naciones, y tu ira es venida, y el tiempo de los muertos, para que sean juzgados, y para que des el galardón á tus siervos los profetas, y á los santos, y á los que temen tu nombre, á los pequeñitos y á los grandes, y para que destruyas los que destruyen la tierra. ¹⁹ Y el templo de Dios fué abierto en el cielo, y el arca de su testamento fué vista en su templo. Y fueron hechos relámpagos y voces y truenos y terremotos y grande granizo.

Chapter 12

¹ Y UNA grande señal apareció en el cielo: una mujer vestida del sol, y la luna debajo de sus pies, y sobre su cabeza una corona de doce estrellas. ² Y estando preñada, clamaba con dolores de parto, y sufría tormento por parir. ³ Y fué vista otra señal en el cielo: y he aquí un grande dragón bermejo, que tenía siete cabezas y diez cuernos, y en sus cabezas siete diademas. ⁴ Y su cola arrastraba la tercera parte de las estrellas del cielo, y las echó en tierra. Y el dragón se paró delante de la mujer que estaba para parir, á fin de devorar á su hijo cuando hubiese parido. ⁵ Y ella parió un hijo varón, el cual había de regir todas las gentes con vara de hierro: y su hijo fué arrebatado para Dios y á su trono. ⁶ Y la mujer huyó al desierto, donde tiene lugar aparejado de Dios, para

que allí la mantengan mil doscientos y sesenta días. ⁷ Y fué hecha una grande batalla en el cielo: Miguel y sus ángeles lidiaban contra el dragón; y lidiaba el dragón y sus ángeles. ⁸ Y no prevalecieron, ni su lugar fué más hallado en el cielo. ⁹ Y fué lanzado fuera aquel gran dragón, la serpiente antigua, que se llama Diablo y Satanás, el cual engaña á todo el mundo; fué arrojado en tierra, y sus ángeles fueron arrojados con él. ¹⁰ Y oí una grande voz en el cielo que decía: Ahora ha venido la salvación, y la virtud, y el reino de nuestro Dios, y el poder de su Cristo; porque el acusador de nuestros hermanos ha sido arrojado, el cual los acusaba delante de nuestro Dios día y noche. ¹¹ Y ellos le han vencido por la sangre del Cordero, y por la palabra de su testimonio; y no han amado sus vidas hasta la muerte. ¹² Por lo cual alegraos, cielos, y los que moráis en ellos. ¡Ay de los moradores de la tierra y del mar! porque el diablo ha descendido á vosotros, teniendo grande ira, sabiendo que tiene poco tiempo. ¹³ Y cuando vió el dragón que él había sido arrojado á la tierra, persiguió á la mujer que había parido al hijo varón. ¹⁴ Y fueron dadas á la mujer dos alas de grande águila, para que de la presencia de la serpiente volase al desierto, á su lugar, donde es mantenida por un tiempo, y tiempos, y la mitad de un tiempo. ¹⁵ Y la serpiente echó de su boca tras la mujer agua como un río, á fin de hacer que fuese arrebatada del río. ¹⁶ Y la tierra ayudó á la mujer, y la tierra abrió su boca, y sorbió el río que había echado el dragón de su boca. ¹⁷ Entonces el dragón fué airado contra la mujer; y se fué á hacer guerra contra los otros de la simiente de ella, los cuales guardan los mandamientos de Dios, y tienen el testimonio de Jesucristo.

Chapter 13

¹ Y YO me paré sobre la arena del mar, y vi una bestia subir del mar, que tenía siete cabezas y diez cuernos; y sobre sus cuernos diez diademas; y sobre las cabezas de ella nombre de blasfemia. ² Y la bestia que vi, era semejante á un leopardo, y sus pies como de oso, y su boca como boca de león. Y el dragón le dió su poder, y su trono, y grande potestad. ³ Y vi una de sus cabezas como herida de muerte, y la llaga de su muerte fué curada: y se maravilló toda la tierra en pos de la bestia. ⁴ Y adoraron al dragón que había dado la potestad á la bestia, y adoraron á la bestia, diciendo: ⁵ ¿Quién es semejante á la bestia, y quién podrá lidiar con ella? Y le fué dada boca que hablaba grandes cosas y blasfemias: y le fué dada potencia de obrar cuarenta y dos meses. ⁶ Y abrió su boca

en blasfemias contra Dios, para blasfemar su nombre, y su tabernáculo, y á los que moran en el
⁷cielo. Y le fué dado hacer guerra contra los santos, y vencerlos. También le fué dada potencia
sobre toda tribu y pueblo y lengua y gente. ⁸Y todos los que moran en la tierra le adoraron, cuyos
nombres no están escritos en el libro de la vida del Cordero, el cual fué muerto desde el principio
del mundo. ⁹Si alguno tiene oído, oiga. ¹⁰El que lleva en cautividad, va en cautividad: el que á
cuchillo matare, es necesario que á cuchillo sea muerto. Aquí está la paciencia y la fe de los santos.
¹¹Después vi otra bestia que subía de la tierra; y tenía dos cuernos semejantes á los de un cordero,
mas hablaba como un dragón. ¹²Y ejerce todo el poder de la primera bestia en presencia de ella;
y hace á la tierra y á los moradores de ella adorar la primera bestia, cuya llaga de muerte fué curada.
¹³Y hace grandes señales, de tal manera que aun hace descender fuego del cielo á la tierra delante
de los hombres. ¹⁴Y engaña á los moradores de la tierra por las señales que le ha sido dado hacer
en presencia de la bestia, mandando á los moradores de la tierra que hagan la imagen de la bestia
que tiene la herida de cuchillo, y vivió. ¹⁵Y le fué dado que diese espíritu á la imagen de la bestia,
para que la imagen de la bestia hable; y hará que cualesquiera que no adoraren la imagen de la
bestia sean muertos. ¹⁶Y hacía que á todos, á los pequeños y grandes, ricos y pobres, libres y
siervos, se pusiese una marca en su mano derecha, ó en sus frentes: ¹⁷Y que ninguno pudiese
comprar ó vender, sino el que tuviera la señal, ó el nombre de la bestia, ó el número de su nombre.
¹⁸Aquí hay sabiduría. El que tiene entendimiento, cuente el número de la bestia; porque es el
número de hombre: y el número de ella, seiscientos sesenta y seis.

Chapter 14

¹Y MIRÉ, y he aquí, el Cordero estaba sobre el monte de Sión, y con él ciento cuarenta y cuatro
mil, que tenían el nombre de su Padre escrito en sus frentes. ²Y oí una voz del cielo como ruido
de muchas aguas, y como sonido de un gran trueno: y oí una voz de tañedores de arpas que tañían
con sus arpas: ³Y cantaban como un cántico nuevo delante del trono, y delante de los cuatro
animales, y de los ancianos: y ninguno podía aprender el cántico sino aquellos ciento cuarenta y
cuatro mil, los cuales fueron comprados de entre los de la tierra. ⁴Estos son los que con mujeres
no fueron contaminados; porque son vírgenes. Estos, los que siguen al Cordero por donde quiera
que fuere. Estos fueron comprados de entre los hombres por primicias para Dios y para el Cordero.

⁵ Y en sus bocas no ha sido hallado engaño; porque ellos son sin mácula delante del trono de Dios.
⁶ Y vi otro ángel volar por en medio del cielo, que tenía el evangelio eterno para predicarlo á los
que moran en la tierra, y á toda nación y tribu y lengua y pueblo, ⁷ Diciendo en alta voz: Temed á
Dios, y dadle honra; porque la hora de su juicio es venida; y adorad á aquel que ha hecho el cielo
y la tierra y el mar y las fuentes de las aguas. ⁸ Y otro ángel le siguió, diciendo: Ha caído, ha caído
Babilonia, aquella grande ciudad, porque ella ha dado á beber á todas las naciones del vino del
furor de su fornicación. ⁹ Y el tercer ángel los siguió, diciendo en alta voz: Si alguno adora á la
bestia y á su imagen, y toma la señal en su frente, ó en su mano, ¹⁰ Este también beberá del vino
de la ira de Dios, el cual está echado puro en el cáliz de su ira; y será atormentado con fuego y
azufre delante de los santos ángeles, y delante del Cordero: ¹¹ Y el humo del tormento de ellos
sube para siempre jamás. Y los que adoran á la bestia y á su imagen, no tienen reposo día ni noche,
ni cualquiera que tomare la señal de su nombre. ¹² Aquí está la paciencia de los santos; aquí están
los que guardan los mandamientos de Dios, y la fe de Jesús. ¹³ Y oí una voz del cielo que me decía:
Escribe: Bienaventurados los muertos que de aquí adelante mueren en el Señor. Sí, dice el Espíritu,
que descansarán de sus trabajos; porque sus obras con ellos siguen. ¹⁴ Y miré, y he aquí una nube
blanca; y sobre la nube uno sentado semejante al Hijo del hombre, que tenía en su cabeza una
corona de oro, y en su mano una hoz aguda. ¹⁵ Y otro ángel salió del templo, clamando en alta voz
al que estaba sentado sobre la nube: Mete tu hoz, y siega; porque la hora de segar te es venida,
porque la mies de la tierra está madura. ¹⁶ Y el que estaba sentado sobre la nube echó su hoz sobre
la tierra, y la tierra fué segada. ¹⁷ Y salió otro ángel del templo que está en el cielo, teniendo también
una hoz aguda. ¹⁸ Y otro ángel salió del altar, el cual tenía poder sobre el fuego, y clamó con gran
voz al que tenía la hoz aguda, diciendo: Mete tu hoz aguda, y vendimia los racimos de la tierra;
porque están maduras sus uvas. ¹⁹ Y el ángel echó su hoz aguda en la tierra, y vendimió la viña
de la tierra, y echó la uva en el grande lagar de la ira de Dios. ²⁰ Y el lagar fué hollado fuera de la
ciudad, y del lagar salió sangre hasta los frenos de los caballos por mil y seiscientos estadios.

Chapter 15

¹ Y VI otra señal en el cielo, grande y admirable, que era siete ángeles que tenían las siete plagas postreras; porque en ellas es consumada la ira de Dios. ² Y vi así como un mar de vidrio mezclado con fuego; y los que habían alcanzado la victoria de la bestia, y de su imagen, y de su señal, y del número de su nombre, estar sobre el mar de vidrio, teniendo las arpas de Dios. ³ Y cantan el cántico de Moisés siervo de Dios, y el cántico del Cordero, diciendo: Grandes y maravillosas son tus obras, Señor Dios Todopoderoso; justos y verdaderos son tus caminos, Rey de los santos. ⁴ ¿Quién no te temerá, oh Señor, y engrandecerá tu nombre? porque tú sólo eres santo; por lo cual todas las naciones vendrán, y adorarán delante de ti, porque tus juicios son manifestados. ⁵ Y después de estas cosas miré, y he aquí el templo del tabernáculo del testimonio fué abierto en el cielo; ⁶ Y salieron del templo siete ángeles, que tenían siete plagas, vestidos de un lino limpio y blanco, y ceñidos alrededor de los pechos con bandas de oro. ⁷ Y uno de los cuatro animales dió á los siete ángeles siete copas de oro, llenas de la ira de Dios, que vive para siempre jamás. ⁸ Y fué el templo lleno de humo por la majestad de Dios, y por su potencia; y ninguno podía entrar en el templo, hasta que fuesen consumadas las siete plagas de los siete ángeles.

Chapter 16

¹ Y OI una gran voz del templo, que decía á los siete ángeles: Id, y derramad las siete copas de la ira de Dios sobre la tierra. ² Y fué el primero, y derramó su copa sobre la tierra; y vino una plaga mala y dañosa sobre los hombres que tenían la señal de la bestia, y sobre los que adoraban su imagen. ³ Y el segundo ángel derramó su copa sobre el mar, y se convirtió en sangre como de un muerto; y toda alma viviente fué muerta en el mar. ⁴ Y el tercer ángel derramó su copa sobre los ríos, y sobre las fuentes de las aguas, y se convirtieron en sangre. ⁵ Y oí al ángel de las aguas, que decía: Justo eres tú, oh Señor, que eres y que eras, el Santo, porque has juzgado estas cosas: ⁶ Porque ellos derramaron la sangre de los santos y de los profetas, también tú les has dado á beber sangre; pues lo merecen. ⁷ Y oí á otro del altar, que decía: Ciertamente, Señor Dios Todopoderoso, tus juicios son verdaderos y justos. ⁸ Y el cuarto ángel derramó su copa sobre el sol; y le fué dado quemar á los hombres con fuego. ⁹ Y los hombres se quemaron con el grande calor, y blasfemaron

el nombre de Dios, que tiene potestad sobre estas plagas, y no se arrepintieron para darle gloria.

¹⁰ Y el quinto ángel derramó su copa sobre la silla de la bestia; y su reino se hizo tenebroso, y se mordían sus lenguas de dolor; ¹¹ Y blasfemaron del Dios del cielo por sus dolores, y por sus plagas, y no se arrepintieron de sus obras. ¹² Y el sexto ángel derramó su copa sobre el gran río Eufrates; y el agua de él se secó, para que fuese preparado el camino de los reyes del Oriente. ¹³ Y vi salir de la boca del dragón, y de la boca de la bestia, y de la boca del falso profeta, tres espíritus inmundos á manera de ranas: ¹⁴ Porque son espíritus de demonios, que hacen señales, para ir á los reyes de la tierra y de todo el mundo, para congregarlos para la batalla de aquel gran día del Dios Todopoderoso. ¹⁵ He aquí, yo vengo como ladrón. Bienaventurado el que vela, y guarda sus vestiduras, para que no ande desnudo, y vean su vergüenza. ¹⁶ Y los congregó en el lugar que en hebreo se llama Armagedón. ¹⁷ Y el séptimo ángel derramó su copa por el aire; y salió una grande voz del templo del cielo, del trono, diciendo: Hecho es. ¹⁸ Entonces fueron hechos relámpagos y voces y truenos; y hubo un gran temblor de tierra, un terremoto tan grande, cual no fué jamás desde que los hombres han estado sobre la tierra. ¹⁹ Y la ciudad grande fué partida en tres partes, y las ciudades de las naciones cayeron; y la grande Babilonia vino en memoria delante de Dios, para darle el cáliz del vino del furor de su ira. ²⁰ Y toda isla huyó, y los montes no fueron hallados. ²¹ Y cayó del cielo sobre los hombres un grande granizo como del peso de un talento: y los hombres blasfemaron de Dios por la plaga del granizo; porque su plaga fué muy grande.

Chapter 17

¹ Y VINO uno de los siete ángeles que tenían las siete copas, y habló conmigo, diciéndome: Ven acá, y te mostraré la condenación de la grande ramera, la cual está sentada sobre muchas aguas: ² Con la cual han fornicado los reyes de la tierra, y los que moran en la tierra se han embriagado con el vino de su fornicación. ³ Y me llevó en Espíritu al desierto; y vi una mujer sentada sobre una bestia bermeja llena de nombres de blasfemia y que tenía siete cabezas y diez cuernos. ⁴ Y la mujer estaba vestida de púrpura y de escarlata, y dorada con oro, y adornada de piedras preciosas y de perlas, teniendo un cáliz de oro en su mano lleno de abominaciones y de la suciedad de su fornicación; ⁵ Y en su frente un nombre escrito: MISTERIO, BABILONIA LA GRANDE, LA

MADRE DE LAS FORNICACIONES Y DE LAS ABOMINACIONES DE LA TIERRA. ⁶ Y vi la mujer embriagada de la sangre de los santos, y de la sangre de los mártires de Jesús: y cuando la vi, quedé maravillado de grande admiración. ⁷ Y el ángel me dijo: ¿Por qué te maravillas? Yo te diré el misterio de la mujer, y de la bestia que la trae, la cual tiene siete cabezas y diez cuernos. ⁸ La bestia que has visto, fué, y no es; y ha de subir del abismo, y ha de ir á perdición: y los moradores de la tierra, cuyos nombres no están escritos en el libro de la vida desde la fundación del mundo, se maravillarán viendo la bestia que era y no es, aunque es. ⁹ Y aquí hay mente que tiene sabiduría. ¹⁰ Las siete cabezas son siete montes, sobre los cuales se asienta la mujer. Y son siete reyes. Los cinco son caídos; el uno es, el otro aun no es venido; y cuando viniere, es necesario que dure breve tiempo. ¹¹ Y la bestia que era, y no es, es también el octavo, y es de los siete, y va á perdición. ¹² Y los diez cuernos que has visto, son diez reyes, que aun no han recibido reino; mas tomarán potencia por una hora como reyes con la bestia. ¹³ Estos tienen un consejo, y darán su potencia y autoridad á la bestia. ¹⁴ Ellos pelearán contra el Cordero, y el Cordero los vencerá, porque es el Señor de los señores, y el Rey de los reyes: y los que están con él son llamados, y elegidos, y fieles. ¹⁵ Y él me dice: Las aguas que has visto donde la ramera se sienta, son pueblos y muchedumbres y naciones y lenguas. ¹⁶ Y los diez cuernos que viste en la bestia, éstos aborrecerán á la ramera, y la harán desolada y desnuda: y comerán sus carnes, y la quemarán con fuego: ¹⁷ Porque Dios ha puesto en sus corazones ejecutar lo que le plugo, y el ponerse de acuerdo, y dar su reino á la bestia, hasta que sean cumplidas las palabras de Dios. ¹⁸ Y la mujer que has visto, es la grande ciudad que tiene reino sobre los reyes de la tierra.

Chapter 18

¹ Y DESPUÉS de estas cosas vi otro ángel descender del cielo teniendo grande potencia; y la tierra fué alumbrada de su gloria. ² Y clamó con fortaleza en alta voz, diciendo: Caída es, caída es la grande Babilonia, y es hecha habitación de demonios, y guarida de todo espíritu inmundo, y albergue de todas aves sucias y aborrecibles. ³ Porque todas las gentes han bebido del vino del furor de su fornicación; y los reyes de la tierra han fornicado con ella, y los mercaderes de la tierra se han enriquecido de la potencia de sus deleites. ⁴ Y oí otra voz del cielo, que decía: Salid de ella,

pueblo mío, porque no seáis participantes de sus pecados, y que no recibáis de sus plagas; ⁵ Porque
 sus pecados han llegado hasta el cielo, y Dios se ha acordado de sus maldades. ⁶ Tornadle á dar
 como ella os ha dado, y pagadle al doble según sus obras; en el cáliz que ella os dió á beber, dadle
 á beber doblado. ⁷ Cuanto ella se ha glorificado, y ha estado en deleites, tanto dadle de tormento
 y llanto; porque dice en su corazón: Yo estoy sentada reina, y no soy viuda, y no veré llanto. ⁸ Por
 lo cual en un día vendrán sus plagas, muerte, llanto y hambre, y será quemada con fuego; porque
 el Señor Dios es fuerte, que la juzgará. ⁹ Y llorarán y se lamentarán sobre ella los reyes de la tierra,
 los cuales han fornicado con ella y han vivido en deleites, cuando ellos vieren el humo de su
 incendio, ¹⁰ Estando lejos por el temor de su tormento, diciendo: ¡Ay, ay, de aquella gran ciudad
 de Babilonia, aquella fuerte ciudad; porque en una hora vino tu juicio! ¹¹ Y los mercaderes de la
 tierra lloran y se lamentan sobre ella, porque ninguno compra más sus mercaderías: ¹² Mercadería
 de oro, y de plata, y de piedras preciosas, y de margaritas, y de lino fino, y de escarlata, y de seda,
 y de grana, y de toda madera olorosa, y de todo vaso de marfil, y de todo vaso de madera preciosa,
 y de cobre, y de hierro, y de mármol; ¹³ Y canela, y olores, y ungüentos, y de incienso, y de vino,
 y de aceite; y flor de harina y trigo, y de bestias, y de ovejas; y de caballos, y de carros, y de siervos,
 y de almas de hombres. ¹⁴ Y los frutos del deseo de tu alma se apartaron de ti; y todas las cosas
 gruesas y excelentes te han faltado, y nunca más las hallarás. ¹⁵ Los mercaderes de estas cosas,
 que se han enriquecido, se pondrán lejos de ella por el temor de su tormento, llorando y lamentando,
¹⁶ Y diciendo: ¡Ay, ay, aquella gran ciudad, que estaba vestida de lino fino, y de escarlata, y de
 grana, y estaba dorada con oro, y adornada de piedras preciosas y de perlas! ¹⁷ Porque en una hora
 han sido desoladas tantas riquezas. Y todo patrón, y todos los que viajan en naves, y marineros, y
 todos los que trabajan en el mar, se estuvieron lejos; ¹⁸ Y viendo el humo de su incendio, dieron
 voces, diciendo: ¿Qué ciudad era semejante á esta gran ciudad? ¹⁹ Y echaron polvo sobre sus
 cabezas; y dieron voces, llorando y lamentando, diciendo: ¡Ay, ay, de aquella gran ciudad, en la
 cual todos los que tenían navíos en la mar se habían enriquecido de sus riquezas; que en una hora
 ha sido desolada! ²⁰ Alégrate sobre ella, cielo, y vosotros, santos, apóstoles, y profetas; porque
 Dios ha vengado vuestra causa en ella. ²¹ Y un ángel fuerte tomó una piedra como una grande
 piedra de molino, y la echó en la mar, diciendo: Con tanto ímpetu será derribada Babilonia, aquella
 grande ciudad, y nunca jamás será hallada. ²² Y voz de tañedores de arpas, y de músicos, y de
 tañedores de flautas y de trompetas, no será más oída en ti; y todo artífice de cualquier oficio, no

será más hallado en ti; y el sonido de muela no será más en ti oído: ²³ Y luz de antorcha no alumbrará más en ti; y voz de esposo ni de esposa no será más en ti oída; porque tus mercaderes eran los magnates de la tierra; porque en tus hechicerías todas las gentes han errado. ²⁴ Y en ella fué hallada la sangre de los profetas y de los santos, y de todos los que han sido muertos en la tierra.

Chapter 19

¹ DESPUÉS de estas cosas oí una gran voz de gran compañía en el cielo, que decía: Aleluya: Salvación y honra y gloria y potencia al Señor Dios nuestro ² Porque sus juicios son verdaderos y justos; porque él ha juzgado á la grande ramera, que ha corrompido la tierra con su fornicación, y ha vengado la sangre de sus siervos de la mano de ella. ³ Y otra vez dijeron: Aleluya. Y su humo subió para siempre jamás. ⁴ Y los veinticuatro ancianos y los cuatro animales se postraron en tierra, y adoraron á Dios que estaba sentado sobre el trono, diciendo: Amén: Aleluya. ⁵ Y salió una voz del trono, que decía: Load á nuestro Dios todos sus siervos, y los que le teméis, así pequeños como grandes. ⁶ Y oí como la voz de una grande compañía, y como el ruido de muchas aguas, y como la voz de grandes truenos, que decía: Aleluya: porque reinó el Señor nuestro Dios Todopoderoso. ⁷ Gocémonos y alegrémonos y démosle gloria; porque son venidas las bodas del Cordero, y su esposa se ha aparejado. ⁸ Y le fué dado que se vista de lino fino, limpio y brillante: porque el lino fino son las justificaciones de los santos. ⁹ Y él me dice: Escribe: Bienaventurados los que son llamados á la cena del Cordero. Y me dijo: Estas palabras de Dios son verdaderas. ¹⁰ Y yo me eché á sus pies para adorarle. Y él me dijo: Mira que no lo hagas: yo soy siervo contigo, y con tus hermanos que tienen el testimonio de Jesús: adora á Dios; porque el testimonio de Jesús es el espíritu de la profecía. ¹¹ Y vi el cielo abierto; y he aquí un caballo blanco, y el que estaba sentado sobre él, era llamado Fiel y Verdadero, el cual con justicia juzga y pelea. ¹² Y sus ojos eran como llama de fuego, y había en su cabeza muchas diademas; y tenía un nombre escrito que ninguno entendía sino él mismo. ¹³ Y estaba vestido de una ropa teñida en sangre: y su nombre es llamado EL VERBO DE DIOS. ¹⁴ Y los ejércitos que están en el cielo le seguían en caballos blancos, vestidos de lino finísimo, blanco y limpio. ¹⁵ Y de su boca sale una espada aguda, para herir con ella las gentes: y él los regirá con vara de hierro; y él pisa el lagar del vino del furor, y de la ira del Dios

¹⁶
 Todopoderoso. Y en su vestidura y en su muslo tiene escrito este nombre: REY DE REYES Y
¹⁷
 SEÑOR DE SEÑORES. Y vi un ángel que estaba en el sol, y clamó con gran voz, diciendo á
¹⁸
 todas las aves que volaban por medio del cielo: Venid, y congregaos á la cena del gran Dios, Para
 que comáis carnes de reyes, y de capitanes, y carnes de fuertes, y carnes de caballos, y de los que
¹⁹
 están sentados sobre ellos; y carnes de todos, libres y siervos, de pequeños y de grandes Y vi la
 bestia, y los reyes de la tierra y sus ejércitos, congregados para hacer guerra contra el que estaba
²⁰
 sentado sobre el caballo, y contra su ejército. Y la bestia fué presa, y con ella el falso profeta
 que había hecho las señales delante de ella, con las cuales había engañado á los que tomaron la
 señal de la bestia, y habían adorado su imagen. Estos dos fueron lanzados vivos dentro de un lago
²¹
 de fuego ardiendo en azufre. Y los otros fueron muertos con la espada que salía de la boca del
 que estaba sentado sobre el caballo, y todas las aves fueron hartas de las carnes de ellos.

Chapter 20

¹
 Y VI un ángel descender del cielo, que tenía la llave del abismo, y una grande cadena en su
²
 mano. Y prendió al dragón, aquella serpiente antigua, que es el Diablo y Satanás, y le ató por mil
³
 años; Y arrojólo al abismo, y le encerró, y selló sobre él, porque no engañe más á las naciones,
 hasta que mil años sean cumplidos: y después de esto es necesario que sea desatado un poco de
⁴
 tiempo. Y vi tronos, y se sentaron sobre ellos, y les fué dado juicio; y vi las almas de los degollados
 por el testimonio de Jesús, y por la palabra de Dios, y que no habían adorado la bestia, ni á su
 imagen, y que no recibieron la señal en sus frentes, ni en sus manos, y vivieron y reinaron con
⁵
 Cristo mil años. Mas los otros muertos no tornaron á vivir hasta que sean cumplidos mil años.
⁶
 Esta es la primera resurrección. Bienaventurado y santo el que tiene parte en la primera
 resurrección; la segunda muerte no tiene potestad en éstos; antes serán sacerdotes de Dios y de
⁷
 Cristo, y reinarán con él mil años. Y cuando los mil años fueren cumplidos, Satanás será suelto
⁸
 de su prisión, Y saldrá para engañar las naciones que están sobre los cuatro ángulos de la tierra,
 á Gog y á Magog, á fin de congregarlos para la batalla; el número de los cuales es como la arena
⁹
 del mar. Y subieron sobre la anchura de la tierra, y circundaron el campo de los santos, y la ciudad
¹⁰
 amada: y de Dios descendió fuego del cielo, y los devoró. Y el diablo que los engañaba, fué
 lanzado en el lago de fuego y azufre, donde está la bestia y el falso profeta; y serán atormentados

día y noche para siempre jamás. ¹¹ Y vi un gran trono blanco y al que estaba sentado sobre él, de delante del cual huyó la tierra y el cielo; y no fué hallado el lugar de ellos. ¹² Y vi los muertos, grandes y pequeños, que estaban delante de Dios; y los libros fueron abiertos: y otro libro fué abierto, el cual es de la vida: y fueron juzgados los muertos por las cosas que estaban escritas en los libros, según sus obras. ¹³ Y el mar dió los muertos que estaban en él; y la muerte y el infierno dieron los muertos que estaban en ellos; y fué hecho juicio de cada uno según sus obras. ¹⁴ Y el infierno y la muerte fueron lanzados en el lago de fuego. Esta es la muerte segunda. ¹⁵ Y el que no fué hallado escrito en el libro de la vida, fué lanzado en el lago de fuego.

Chapter 21

¹ Y VI un cielo nuevo, y una tierra nueva: porque el primer cielo y la primera tierra se fueron, y el mar ya no es. ² Y yo Juan vi la santa ciudad, Jerusalem nueva, que descendía del cielo, de Dios, dispuesta como una esposa ataviada para su marido. ³ Y oí una gran voz del cielo que decía: He aquí el tabernáculo de Dios con los hombres, y morará con ellos; y ellos serán su pueblo, y el mismo Dios será su Dios con ellos. ⁴ Y limpiará Dios toda lágrima de los ojos de ellos; y la muerte no será más; y no habrá más llanto, ni clamor, ni dolor: porque las primeras cosas son pasadas. ⁵ Y el que estaba sentado en el trono dijo: He aquí, yo hago nuevas todas las cosas. Y me dijo: Escribe; porque estas palabras son fieles y verdaderas. ⁶ Y díjome: Hecho es. Yo soy Alpha y Omega, el principio y el fin. Al que tuviere sed, yo le daré de la fuente del agua de vida gratuitamente. ⁷ El que venciere, poseerá todas las cosas; y yo seré su Dios, y él será mi hijo. ⁸ Mas á los temerosos é incrédulos, á los abominables y homicidas, á los fornicarios y hechiceros, y á los idólatras, y á todos los mentirosos, su parte será en el lago ardiendo con fuego y azufre, que es la muerte segunda. ⁹ Y vino á mí uno de los siete ángeles que tenían las siete copas llenas de las siete postreras plagas, y habló conmigo, diciendo: Ven acá, yo te mostraré la esposa, mujer del Cordero. ¹⁰ Y llevóme en Espíritu á un grande y alto monte, y me mostró la grande ciudad santa de Jerusalem, que descendía del cielo de Dios, ¹¹ Teniendo la claridad de Dios: y su luz era semejante á una piedra preciosísima, como piedra de jaspé, resplandeciente como cristal. ¹² Y tenía un muro grande y alto con doce puertas; y en las puertas, doce ángeles, y nombres escritos, que son los de las doce tribus de los

¹³ hijos de Israel. Al oriente tres puertas; al norte tres puertas; al mediodía tres puertas; al poniente tres puertas. ¹⁴ Y el muro de la ciudad tenía doce fundamentos, y en ellos los doce nombres de los doce apóstoles del Cordero. ¹⁵ Y el que hablaba conmigo, tenía una medida de una caña de oro para medir la ciudad, y sus puertas, y su muro. ¹⁶ Y la ciudad está situada y puesta en cuadro, y su largura es tanta como su anchura: y él midió la ciudad con la caña, doce mil estadios: la largura y la altura y la anchura de ella son iguales. ¹⁷ Y midió su muro, ciento cuarenta y cuatro codos, de medida de hombre, la cual es del ángel. ¹⁸ Y el material de su muro era de jaspe: mas la ciudad era de oro puro, semejante al vidrio limpio. ¹⁹ Y los fundamentos del muro de la ciudad estaban adornados de toda piedra preciosa. El primer fundamento era jaspe; el segundo, zafiro; el tercero, calcedonia; el cuarto, esmeralda; ²⁰ El quinto, sardónica; el sexto, sardio; el séptimo, crisólito; el octavo, berilo; el nono, topacio; el décimo, crisopraso; el undécimo, jacinto; el duodécimo, amatista. ²¹ Y las doce puertas eran doce perlas, en cada una, una; cada puerta era de una perla. Y la plaza de la ciudad era de oro puro como vidrio transparente. ²² Y no vi en ella templo; porque el Señor Dios Todopoderoso es el templo de ella, y el Cordero. ²³ Y la ciudad no tenía necesidad de sol, ni de luna, para que resplandezcan en ella: porque la claridad de Dios la iluminó, y el Cordero era su lumbrera. ²⁴ Y las naciones que hubieren sido salvas andarán en la lumbrera de ella: y los reyes de la tierra traerán su gloria y honor á ella. ²⁵ Y sus puertas nunca serán cerradas de día, porque allí no habrá noche. ²⁶ Y llevarán la gloria y la honra de las naciones á ella. ²⁷ No entrará en ella ninguna cosa sucia, ó que hace abominación y mentira; sino solamente los que están escritos en el libro de la vida del Cordero.

Chapter 22

¹ DESPUÉS me mostró un río limpio de agua de vida, resplandeciente como cristal, que salía del trono de Dios y del Cordero. ² En el medio de la plaza de ella, y de la una y de la otra parte del río, estaba el árbol de la vida, que lleva doce frutos, dando cada mes su fruto: y las hojas del árbol eran para la sanidad de las naciones. ³ Y no habrá más maldición; sino que el trono de Dios y del Cordero estará en ella, y sus siervos le servirán. ⁴ Y verán su cara; y su nombre estará en sus frentes.

5

Y allí no habrá más noche; y no tienen necesidad de lumbre de antorcha, ni de lumbre de sol:

porque el Señor Dios los alumbrará; y reinarán para siempre jamás. ⁶ Y me dijo: Estas palabras son fieles y verdaderas. Y el Señor Dios de los santos profetas ha enviado su ángel, para mostrar

á sus siervos las cosas que es necesario que sean hechas presto. ⁷ Y he aquí, vengo presto.

Bienaventurado el que guarda las palabras de la profecía de este libro. ⁸ Yo Juan soy el que ha oído y visto estas cosas. Y después que hube oído y visto, me postré para adorar delante de los pies del

ángel que me mostraba estas cosas. ⁹ Y él me dijo: Mira que no lo hagas: porque yo soy siervo contigo, y con tus hermanos los profetas, y con los que guardan las palabras de este libro. Adora á

Dios. ¹⁰ Y me dijo: No selles las palabras de la profecía de este libro; porque el tiempo está cerca.

¹¹ El que es injusto, sea injusto todavía: y el que es sucio, ensúciase todavía: y el que es justo, sea

todavía justificado: y el santo sea santificado todavía. ¹² Y he aquí, yo vengo presto, y mi galardón

conmigo, para recompensar á cada uno según fuere su obra. ¹³ Yo soy Alpha y Omega, principio

y fin, el primero y el postrero. ¹⁴ Bienaventurados los que guardan sus mandamientos, para que

su potencia sea en el árbol de la vida, y que entren por las puertas en la ciudad. ¹⁵ Mas los perros estarán fuera, y los hechiceros, y los disolutos, y los homicidas, y los idólatras, y cualquiera que

ama y hace mentira. ¹⁶ Yo Jesús he enviado mi ángel para daros testimonio de estas cosas en las

iglesias. Yo soy la raíz y el linaje de David, la estrella resplandeciente, y de la mañana. ¹⁷ Y el Espíritu y la Esposa dicen: Ven. Y el que oye, diga: Ven. Y el que tiene sed, venga: y el que quiere,

tome del agua de la vida de balde. ¹⁸ Porque yo protesto á cualquiera que oye las palabras de la profecía de este libro: Si alguno añadiere á estas cosas, Dios pondrá sobre él las plagas que están

escritas en este libro. ¹⁹ Y si alguno quitare de las palabras del libro de esta profecía, Dios quitará su parte del libro de la vida, y de la santa ciudad, y de las cosas que están escritas en este libro.

²⁰ El que da testimonio de estas cosas, dice: Ciertamente, vengo en breve. Amén, sea así. Ven:

Señor Jesús. ²¹ La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con todos vosotros. Amén.